

Если вам дано указание оставаться дома в изоляции, на карантине или временном карантине

Большинство из заболевших коронавирусом (COVID – 19) чувствуют лишь легкое недомогание, но некоторые могут серьёзно заболеть и, в худшем случае, умереть. Поэтому мы пытаемся замедлить распространение заражения в обществе.

Чтобы не допустить дальнейшего распространения инфекции, заболевшие коронавирусом должны быть полностью изолированы от других людей. Те, у кого есть подозрение на заражение, должны находиться на карантине.

Изоляция и карантин – это меры, которые вы не можете выбрать себе сами. Если врач или представитель коммуны (муниципалитета), где вы живете, направит вас на карантин или изоляцию, вы должны следовать соответствующим правилам и рекомендациям. К лицам, не соблюдающим эти правила, могут быть применены санкции в форме штрафов или лишения свободы. Вас могут также попросить оставаться дома, даже если закон этого не требует.

Что значит оставаться в изоляции?

Если у вас обнаружили коронавирус, вам дадут указание оставаться в изоляции. Это означает, что вы не можете находиться на близком расстоянии от других людей, включая и тех, с кем вместе вы живете. Вам следует оставаться в отдельной комнате, принимать еду в своей комнате, и желательно также не пользоваться общей ванной комнатой, туалетом или кухней. Вы не можете выходить на улицу. Маленькие дети или лица, которым необходима медицинская помощь, должны продолжать получать уход и заботу как обычно.

Если у вас нет места, подходящего для пребывания в изоляции, коммуна (муниципалитет) должна обеспечить вас пригодным помещением.

Изоляция длится до тех пор, пока врач не заключит, то вы больше не представляете опасность для заражения окружающих. Свяжитесь с вашим врачом или дежурной медицинской службой (тел. 116117), если вы почувствуете себя очень плохо или вам понадобится медицинская помощь. У некоторых состояние может быть настолько серьезным, что их необходимо поместить в больницу. Это решает врач.

Если вам сообщат, что вы заражены коронавирусом (COVID-19), вам позвонят представители коммуны с целью выявления источника заражения (smitteoppsporing). Выявление источника заражения имеет важное значение для того, чтобы остановить распространение инфекции. Все, с кем вместе вы живете, а также все, с кем у вас были близкие контакты в последнее время, должны перейти на карантин.

Коммуна (муниципалитет) обязана соблюдать конфиденциальность. Очень важно, чтобы при общении с представителями коммуны (муниципалитета) между вами было полное взаимопонимание, поэтому задавайте вопросы, если что-то непонятно. Вы можете попросить

Til deg som har fått beskjed om å vere hjemme i isolasjon,
karantene eller ventekarantene

Språk: Russisk

Opprettet: 03/2020 Oppdatert: 28.03.21

предоставить вам переводчика, если вы плохо понимаете язык. Устный переводчик предоставляется бесплатно.

Что значит находиться на карантине?

Если вам сообщат, что вы были в контакте с инфекцией, вы должны соблюдать карантин. Те же правила действуют, если вы прибудете в Норвегию из большинства других стран. Карантин означает, что вы должны соблюдать безопасную дистанцию по отношению ко всем остальным, включая и тех, с кем вместе вы живете. Исключение могут составлять маленькие дети и лица, которым необходима медицинская помощь, которые должны продолжать получать уход и заботу как обычно.

По прибытии в Норвегию, большинство из прибывших несколько дней должны оставаться в карантинном отеле, и сами оплатить проживание там. Если вы будете проходить карантин дома, вам следует иметь отдельную комнату и не находиться в общих помещениях, когда там находятся другие. Если там, где вы живете, таких условий не имеется, вам могут предложить другое место для проживания, например, в карантинном отеле.

Вы не должны ходить в школу, на работу или участвовать в других мероприятиях.

Вы также не должны пользоваться общественным транспортом (автобусом, трамваем, метро, поездом, самолетом или паромом).

Вы можете ходить на прогулку в одиночку, но соблюдать дистанцию в 2 метра по отношению к окружающим.

Вам следует попросить кого-нибудь делать для вас покупки, или заказывать продукты с доставкой на дом. Если вам совершенно необходимо выйти из дома, чтобы купить продукты или лекарства, вы можете это сделать при условии, что будете соблюдать дистанцию и пользоваться маской.

Вам следует сдать тест при уходе на карантин и перед его завершением, а если у вас возникнут симптомы коронавируса, вы должны сделать это немедленно. Тест на коронавирус бесплатный. Если у вас возникнут симптомы коронавируса во время нахождения на карантине, то вполне вероятно, что вы заражены. Тогда вы должны оставаться на самоизоляции до получения результата теста. Свяжитесь с врачом, если вы заболели или если вам понадобится медицинская помощь, пока вы ожидаете результаты анализа.

Обычно карантин длится 10 дней после прибытия в Норвегию или после того, как вы в последний раз были в контакте с источником заражения. Если вы получите отрицательный результат теста, сданного не ранее, чем на 7-е сутки после въезда в страну или после контакта с источником заражения, и у вас нет никаких симптомов заболевания, то карантин закончен.

Что значит находиться на временном карантине?

Если вы живете вместе с лицом, являющимся близким контактом (лица, зараженного Covid-19), вы должны будете находиться на временном карантине до тех пор, пока этот близкий контакт не получит результат первого теста. Если результат первого теста отрицательный, то ваш

Til deg som har fått beskjed om å vere hjemme i isolasjon,
karantene eller ventekarantene

Språk: Russisk

Opprettet: 03/2020 Oppdatert: 28.03.21

временный карантин заканчивается. Если же результат теста близкого контакта положительный, вы должны пройти обычный карантин, который длится дольше (см. выше).

Если близкий контакт, с которым вы живете, моложе 2 лет, или у него (неё) невозможно взять анализ по другим причинам, вы можете завершить временный карантин, сдав тест не ранее, чем на третьи сутки после последнего контакта вашего близкого контакта с зараженным человеком. Вы всегда сможете выйти из временного карантина, если близкий контакт, вместе с которым вы живете, завершил свой карантин.

Если у близкого контакта появятся симптомы коронавируса пока он (она) находится на карантине, этот контакт, вероятнее всего, заражен коронавирусом. Тогда вы, так как вы проживаете вместе с этим близким контактом, должны оставаться на карантине до тех пор, пока близкий контакт не получит отрицательный результат теста.

Если вы находитесь на временном карантине, вы должны соблюдать те же рекомендации, что действуют для находящихся на обычном карантине. Это значит, что вы должны оставаться дома, соблюдать безопасную дистанцию по отношению к другим взрослым и старшим детям, вместе с которыми вы живете.

Следите за новейшей информацией!

Органы власти и здравоохранения Норвегии просят всех, кто живет в стране, следить за важной информацией и рекомендациями о коронавирусе на сайте www.fhi.no и www.helsenorge.no.

Рекомендации эти часто меняются. Рекомендации доступны на многих языках. В разных муниципалитетах (коммунах) рекомендации могут быть разными. Поэтому очень важно, чтобы вы следили за рекомендациями, касающимися коммуны, в которой вы находитесь. Если вам трудно понять содержание опубликованной информации, мы настоятельно советуем вам попросить кого-либо помочь с переводом.